

DK - CO2 System Bio



Tillykke med dit nye biologiske CO2 system fra Tropica. CO2 kan være en vigtig faktor for at dit akvarie bliver en succes. CO2 System Bio er aktivt i op til 60 dage. Inden du går i gang, er det vigtigt at læse brugsvejledningen grundigt eller scanne QR-koden for videoguide.

Brugsvejledning

1. Kom 300 ml varmt vand i flasken. Ca. 50°C.
2. Kom låget uden luftstuds på og ryst flasken kraftigt i et minut eller indtil indholdet er grundigt blandet.
3. Lad herefter flasken stå ved stuetemperatur i minimum 24 timer til indholdet er blevet en fast gelmasse.
4. CO2 Diffuser lægges samtidig i blød i 24 timer i rent vand.

24 timer senere

5. Tilsæt 1 portion Activator i 200 ml lunkent vand. Max. 35°C.
6. Lad det stå i 5 minutter og rør rundt til Activator er opløst i vandet.
7. Tilsæt opløsningen til flasken
8. Sæt pakningen i låget med luftstuds, og sæt låget på flasken.
9. Sæt luftslangen på flasken, og forbind flaske med CO2 Diffuser.
10. Placer CO2 Diffuser i akvariet.
11. Vent på at CO2 produktionen går i gang. Dette tager normalt nogle timer, alt efter temperatur.

Sættet er nu installeret og med Aktivator Refill får du CO2 til ca. 60 dage.

Activator Refill sker ca. hver 14. dag eller når CO2 produktionen er faldet til 5 bobler per minut. Ved Activator Refill skal vandet i flasken skiftes, og der tilsættes 1 ny Activator portion. Gentag punkt 5-7 og kom låg med studs tilbage på flasken. CO2 produktionen vil genoptages i løbet af nogle timer.

Brug af Activator Refill kan gentages indtil der ikke er mere gelmasse tilbage i flasken.

VIGTIGT! Vær OBS på, at det kun er vandet, der skal skiftes og ikke den faste gelmasse. Hæld derfor forsigtigt vandet fra. Det lugter typisk lidt af alkohol grundet de biologiske processer i produktet.

For mere information kan du scanne QR-koden og få en videoguide til opsætning af CO2 System Bio.

Forbehold/ukorrekt brug - LÆS FØR BRUG

Produktet virker ved hjælp af biologiske processer som afhænger af rumtemperaturen. Vi anbefaler ca. 20-25°C for den bedste udnyttelse af produktet.

For optimal effekt anbefaler vi en rengøring af CO2 Diffuser ca. hver 3.måned.

Produktet frigiver mest CO2 de første par dage, hvorefter CO2 produktionen gradvist aftager over perioden.

Bør ikke bruges på akvarier under 20 liter med levende bestand af fisk eller rejer.

Hvis der observeres gelé eller andre faste bloklader i slangen, tages produktet med ud på badeværelset eller udenfor, og der åbnes forsigtigt for flaskens låg. Herefter renses slangen, samt tørres hvorefter produktet kan samles, og tages i brug på ny.

Brug af nogen form for returventil eller fordeler frarådes, da det kan forårsage skade på flasken.

Opbevares utilgængeligt for børn og dyr.

Minst holdbar til: Se pose med Activator

FR - CO2 System Bio



Félicitations pour votre nouveau système CO2 biologique de Tropica. Le CO2 peut constituer un facteur important pour la réussite de votre aquarium. CO2 System Bio est actif jusqu'à 60 jours. Avant de commencer, il est important de lire attentivement le mode d'emploi ou de scanner le code QR pour accéder au vidéo d'instruction.

Mode d'emploi

1. Versez 300 ml d'eau chaude dans la bouteille. Environ 50 °C.
2. Mettez le bouchon (sans le bec d'air) et secouez vigoureusement la bouteille pendant une minute, ou jusqu'à ce que le contenu soit bien mélangé.
3. Laissez ensuite la bouteille à température ambiante pendant au moins 24 heures jusqu'à ce que le contenu soit devenu une masse solide.
4. En même temps, faites tremper le CO2 Diffuser dans de l'eau propre.

24 heures plus tard

5. Ajoutez 1 sachet d'Activator dans 200 ml d'eau tiède. Max. 35 °C.
6. Laissez reposer pendant 5 minutes et remuez jusqu'à ce que l'Activator soit dissous dans l'eau.
7. Ajoutez la solution à la bouteille.
8. Insérez le joint dans le bouchon (avec le bec d'air) et mettez le bouchon sur la bouteille.
9. Fixez le tuyau d'air à la bouteille et raccordez la bouteille au CO2 Diffuser.
10. Montez le CO2 Diffuser dans l'aquarium.
11. Attendez que la production de CO2 démarre. Cela prend généralement quelques heures, selon la température.

Le kit est maintenant installé et, avec les sachets d'Activator Refill, vous avez du CO2 pour une période d'environ 60 jours.

Il faut faire la recharge avec les sachets d'Activator Refill env. toutes les 2 semaines, ou lorsque la production de CO2 est tombée à 5 bulles par minute. Pour ajouter la recharge d'Activator Refill, l'eau de la bouteille doit être changée et 1 nouveau sachet d'Activator doit être ajouté. Répétez les étapes 5 à 7, et remettez le bouchon sur la bouteille. La production de CO2 reprendra après quelques heures.

L'utilisation d'Activator Refill est répétée jusqu'à ce qu'il ne reste plus de masse gélatineuse dans la bouteille.

IMPORTANT! Seule l'eau doit être changée et non la masse solide. Alors, videz l'eau avec soin. Ça sent généralement un peu l'alcool en raison des processus biologiques du produit. Pour plus d'informations, scannez le code QR pour voir le vidéo-guide du montage de CO2 System Bio.

Clause de non-responsabilité/utilisation inappropriée - À LIRE AVANT UTILISATION

L'effet des processus biologiques du produit dépend de la température. Nous recommandons env. 20-25°C pour une meilleure utilisation du produit.

Pour un effet optimal, nous recommandons de nettoyer le CO2 Diffuser env. tous les 3 mois.

Le produit libère un maximum de CO2 au cours des premiers jours pour ensuite diminuer progressivement au fil du temps.

Ne doit pas être utilisé dans des aquariums de moins de 20 litres avec des poissons ou des crevettes.

Si du gel ou autres bloquent le tuyau, sortez le produit dans la salle de bain ou à l'extérieur et ouvrez soigneusement le bouchon de la bouteille. Le tuyau est nettoyé et séché, et le produit est alors de nouveau prêt à l'emploi.

L'utilisation de tout type de valve de retour et de distributeur de branchement n'est pas recommandée car elle pourrait endommager la bouteille.

Tenir à l'écart des enfants et des animaux.

À utiliser de préférence avant : voir sachet avec Activator

EN - CO2 System Bio



Congratulations on your new biological CO2 system from Tropica. CO2 may be an important factor for making your aquarium a success. CO2 System Bio is active for up to 60 days. Before you begin, it is important to carefully read the instruction manual or scan the QR code to access the video guide.

Instructions for use

1. Pour 300 ml of hot water in the bottle. Approx. 50 °C.
2. Put on the cap (without air nozzle) and shake the bottle vigorously for one minute, or until the contents are thoroughly mixed.
3. Then leave the bottle at room temperature for a minimum of 24 hours until the content has turned into a solid mass.
4. At the same time, soak the CO2 Diffuser in clean water.

24 hours later

5. Add 1 portion of Activator in 200 ml of lukewarm water. Max. 35 °C.
6. Leave for 5 minutes and stir until Activator is dissolved in the water.
7. Add the solution to the bottle.
8. Insert the gasket into the air cap and place the cap on the bottle.
9. Attach the air hose to the bottle and connect the bottle to the CO2 Diffuser.
10. Place the CO2 Diffuser in the aquarium.
11. Wait for CO2 production to start. This usually takes a few hours, depending on the temperature.

The set is now installed and with Activator Refill bags, you have CO2 for approx. 60 days.

Replenishment with Activator Refill is required approx. every 2 weeks, or when CO2 production has dropped to 5 bubbles per minute. To add Activator Refill, the water in the bottle needs to be changed and 1 new Activator portion added. Repeat steps 5-7 and place the air cap on the bottle. CO2 production will resume after a few hours.

The use of Activator Refill is repeated until there is no more gel mass left in the bottle.

IMPORTANT! Be aware that only the water needs to be changed, not the solid mass. So be careful when you pour off the water. It typically smells a bit of alcohol due to the biological processes in the product.

For more information, you may scan the QR code to see a video guide for instructions on CO2 System Bio.

Disclaimer/improper Use – READ BEFORE USE

The effect of the biological processes depends on the room temperature. We recommend approx. 20-25°C for the best use of the product.

For optimal effect, we recommend cleaning the CO2 Diffuser approx. every 3 months.

The product releases a maximum amount of CO2 the first few days which then gradually decreases over time.

Should not be used in aquariums smaller than 20L with livestock of fish or shrimp.

If gel or other solids are blocking the hose, bring the product to the bathroom or outside, and carefully open the cap of the bottle. The hose is cleaned and dried, and the product is then ready for use again.

The use of any type of return valve or branching is not recommended as it may damage the bottle.

Keep away from children and animals.

Best before: See bag with Activator

DE - CO2 System Bio



Herzlichen Glückwunsch zu deinem neuen biologischen CO2 System von Tropica. CO2 kann ein wichtiger Faktor für den Erfolg deines Aquariums sein. Das CO2 System Bio ist bis zu 60 Tage aktiv. Bitte lies die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor du das CO2-System Bio in betrieb nimmst, oder scanne den QR-Code um zur Videoanleitung zu gelangen.

Gebrauchsanweisung

1. Gib 300 ml warmes Wasser in die Flasche. Ca. 50°C.
2. Setze den Deckel ohne Belüftungsöffnung auf und schüttle die Flasche kräftig für eine Minute oder bis der Inhalt gründlich vermischt ist.
3. Lass anschließend die Flasche für mindestens 24 Stunden bei Raumtemperatur stehen, bis sich der Inhalt zu einem festen Gel entwickelt hat.
4. Lege den CO2 Diffuser derweil zum Einweichen in sauberes Wasser.

24 Stunden später

5. Gib eine Portion Activator in 200 ml lauwarmes Wasser. Max. 35°C.
6. Lass die Mischung 5 Minuten ruhen und rühre dann so lange bis sich der Activator ganz im Wasser aufgelöst hat.
7. Gieße danach die Mischung in die Flasche.
8. Lege die Dichtung in die Verschlusskappe mit der Belüftungsöffnung und setze sie auf die Flasche.
9. Bringe den Luftschlauch mit dem einen Ende an der Flasche an und das andere Ende am CO2 Diffuser.
10. Platziere den CO2 Diffuser im Aquarium.
11. Warte nun, bis die CO2-Produktion beginnt. Je nach Temperatur dauert dies in der Regel einige Stunden.

Das Set ist nun installiert und durch Activator Refill kann man bis zu 60 Tage CO2 produzieren.

Alle 14 Tage oder wenn die CO2 Produktion auf 5 Blasen pro Minute gesunken ist, führst du bitte ein Activator Refill durch. Beim Activator Refill wird das Wasser in der Flasche gewechselt und eine neue Portion Activator hinzugefügt. Wiederhole bitte Schritt 5-7 und setze die Verschlusskappe mit der Luftdüse wieder auf die Flasche. Die CO2-Produktion wird in wenigen Stunden wieder aufgenommen.

Activator Refills können so lange wiederholt werden, bis kein Gel mehr in der Flasche vorhanden ist.

WICHTIG! Bitte beachte, dass nur das Wasser gewechselt werden muss und nicht das Gel. Gieße das Wasser daher vorsichtig ab. Aufgrund der biologischen Prozesse im Produkt riecht es typischerweise etwas nach Alkohol. Für weitere Informationen einfach den QR-Code scannen, um zur Videoanleitung über die Einrichtung des CO2 System Bio zu gelangen.

Haftungsausschluss / Unsachgemäße Anwendung - VOR GEBRAUCH LESEN

Das Produkt funktioniert durch biologische Prozesse, die von der Raumtemperatur abhängen. Wir empfehlen ca. 20-25°C zur besten Nutzung des Produktes.

Für optimale Ergebnisse empfehlen wir den CO2 Diffuser ca. alle 3 Monate zu reinigen.

Das Produkt setzt in den ersten Tagen das meiste CO2 frei, danach nimmt die CO2-Produktion im Laufe der Zeit allmählich ab.

Nicht zur Anwendung in Aquarien unter 20 Litern mit lebendem Fisch- oder Garnelenbesatz geeignet.

Wenn Gel oder andere feste Verstopfungen im Schlauch beobachtet werden, nimm das Produkt mit ins Badezimmer oder nach draußen und öffne vorsichtig den Flaschendeckel. Entferne den Schlauch zur Reinigung. Sobald der Schlauch wieder getrocknet ist, kann das Produkt zusammengebaut und wieder verwendet werden.

Von der Verwendung jeglicher Art von Rückschlagventilen oder CO2 Verteilern, wird abgeraten da dies die Flasche beschädigen kann.

Von Kindern und Tieren fernhalten.

Mindesthaltbarkeitsdatum: Siehe Activator.

ES - CO2 System Bio



Enhorabuena por su nuevo sistema Tropica Bio CO2. El CO2 puede ser un factor importante para el éxito de su acuario. CO2 System Bio, duración hasta 60 días. Antes de empezar, es importante que lea atentamente las instrucciones o escanear el código QR para ver el vídeo de ayuda.

Instrucciones de uso

1. Añade 300 ml de agua caliente a la botella. Aproximadamente 50°C.
2. Ponga la tapa sin el respiradero y agite el frasco energícamente durante un minuto o hasta que el contenido esté bien mezclado.
3. A continuación, deje el frasco a temperatura ambiente durante al menos 24 horas hasta que el contenido se haya convertido en una masa sólida.
4. CO2 Difusor, sumérgalo en agua limpia durante 24 horas.

Después de 24 horas

5. Añadir 1 porción de Activator a 200 ml de agua tibia. Máximo 35°C.
6. Dejar 5 minutos y remover hasta que el activador se disuelva en el agua.
7. Añada la solución a la botella.
8. Coloque la junta en el tapón con el respiradero y pon el tapón en la botella.
9. Coloque el tubo de aire en la botella y conecte la botella al CO2 difusor.
10. Coloque el CO2 difusor en el acuario.
11. Espere a que comience la producción de CO2. Esto suele llevar unas horas, dependiendo de la temperatura.

El kit ya está instalado y con la Activator Refill (recarga del activador) tendrá aprox. 60 días de CO2.

Usando Activator Refill para recargar aproximadamente cada 14 días o cuando la producción de CO2 ha bajado a 5 burbujas por minuto. Para rellenar el Activator Refill, cambie el agua de la botella y añada una nueva bolsa de Activator. Repite los pasos 5-7 y vuelve a poner el tapón en la botella. La producción de CO2 se reanudará en pocas horas. El uso del Activator Refill puede repetirse hasta que no quede más gel en la botella.

¡IMPORTANTE! Tenga en cuenta que sólo hay que cambiar el agua y no la masa sólida. Por lo tanto, vierta sólo el agua con cuidado. Normalmente huele un poco a alcohol como resultado de los procesos biológicos del producto.

Para más información, puede escanear el código QR y obtener una guía en vídeo sobre cómo poner en marcha el CO2 System Bio.

Precauciones / uso incorrecto - LEER ANTES DE USAR

El producto funciona mediante procesos biológicos que dependen de la temperatura del ambiente. Recomendamos entre 20 y 25 grados centígrados para aprovechar al máximo el producto.

Para un efecto óptimo, se recomienda limpiar el CO2 Difusor cada 3 meses aproximadamente.

El producto libera la mayor parte de su CO2 durante los primeros días, tras lo cual la producción de CO2 disminuye gradualmente a lo largo del periodo.

Para un suministro óptimo de CO2, coloque el difusor debajo de la salida de su filtro.

No debe utilizarse en acuarios de menos de 20 litros con peces vivos o gambas.

Si observa gelatina u otras obstrucciones sólidas en el tubo, lleve el producto al baño o al exterior y abra con cuidado el tapón del frasco. El tubo se limpiará y secará y el producto podrá volver a montarse y utilizarse.

No se recomienda el uso de ningún tipo de válvula de retorno o dispensador, ya que puede causar daños a la botella y a los objetos sensibles al líquido.

Mantener fuera del alcance de los niños y los animales.

Duración mínima: ver bolsa del Activator.

IT - CO2 System Bio



Congratulazioni per il tuo nuovo sistema Tropica Bio CO2. La CO2 può essere un fattore importante per il successo del tuo acquario. Il CO2 System Bio è attivo fino a 60 giorni. Prima di iniziare, è importante leggere attentamente le istruzioni o scansionare il codice QR per visualizzare il video guida.

Istruzioni per l'uso

1. Aggiungere 300 ml di acqua calda alla bottiglia. Circa 50°C.
2. Mettere il coperchio senza lo sfiato e agitare vigorosamente la bottiglia per un minuto o fino a quando il contenuto si è ben mescolato.
3. Poi lasciate la bottiglia a temperatura ambiente per almeno 24 ore finché il contenuto non sia diventato una massa solida.
4. CO2 Diffuser- allo stesso tempo, immergere il diffusore in acqua pulita.

Dopo 24 ore

5. Aggiungere 1 porzione di Activator (attivatore) a 200 ml di acqua tiepida. Massimo 35 gradi.
6. Lasciare per 5 minuti e mescolare fino a quando l'attivatore- Activator è dissolto nell'acqua.
7. Aggiungere la soluzione attivatrice alla bottiglia.
8. Metti la guarnizione sul tappo con lo sfiato e metti il tappo sulla bottiglia.
9. Posizionare il tubo dell'aria sulla bottiglia e collegare la bottiglia al CO2 diffusore.
10. Posizionare il CO2 diffusore nell'acquario.
11. Aspettare che inizi la produzione di CO2. Questo di solito richiede alcune ore, a seconda della temperatura.

Il kit è ora installato e con l'Activator Refill avrete circa 60 giorni di CO2.

L'Activator Refill viene fatta ogni 14 giorni circa o quando la produzione di CO2 è scesa a 5 bolle al minuto. L'Activator Refill per ricaricare, cambiare l'acqua nella bottiglia e aggiungere una nuova busta di Attivatore. Ripetere i punti 5-7 e rimettere il tappo sulla bottiglia. La produzione di CO2 riprenderà entro poche ore. L'uso dell'Attivatore Refill può essere ripetuto fino a quando non c'è più gel nel flacone.

IMPORTANTE! Si prega di notare che solo l'acqua deve essere cambiata e non la massa solida. Perciò, versate attentamente solo l'acqua. Normalmente odora un po' di alcol a seguito dei processi biologici del prodotto.

Per ulteriori informazioni, è possibile eseguire la scansione del codice QR e ottenere un video guida su come avviare il CO2 System Bio.

Precauzioni / uso improprio - LEGGERE PRIMA DELL'USO

Il prodotto funziona attraverso processi biologici che dipendono dalla temperatura dell'ambiente. Raccomandiamo 20-25 gradi Celsius per ottenere il massimo dal prodotto.

Per un effetto ottimale, si consiglia di pulire il CO2 Diffusore ogni 3 mesi circa.

Il prodotto rilascia la maggior parte della CO2 durante i primi giorni, dopo di che la produzione di CO2 diminuisce gradualmente durante il periodo.

Per un apporto ottimale di CO2, posizionate il diffusore sotto l'uscita del vostro filtro.

Non deve essere utilizzato in acquari più piccoli di 20 litri con pesci vivi o gamberetti.

Se si osserva gelatina o altre ostruzioni solide nel tubo, portare il prodotto in bagno o all'esterno e aprire attentamente il tappo del flacone. Il tubo andrà pulito e asciugato e si potrà quindi procedere a rimontare e utilizzare nuovamente il prodotto.

L'uso di qualsiasi tipo di valvola di ritorno o dispenser è sconsigliato in quanto può causare danni alla bottiglia e agli oggetti sensibili al liquido.

Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali.

Durata minima di conservazione: vedere il sacchetto Attivatore